

## САТУРН

### ВНИМАНИЮ ПОТРЕБИТЕЛЕЙ!

При покупке кухонной вытяжки убедитесь:

- в нормальном ее функционировании;
- в комплектности по разделу 3;
- в отсутствии механических повреждений;
- в наличии штампа продавца и даты продажи в руководстве по эксплуатации и гарантийном талоне.

После хранения кухонной вытяжки в холодном помещении или после перевозки в зимних условиях перед включением в сеть необходимо выдерживать ее при комнатной температуре (+18...+20°C) не менее 2 часов.

Перед установкой вытяжки на кухне внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством. Кухонная вытяжка работает в режиме «вытяжки» - воздух удаляется за пределы помещения.

### 1 ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ

- 1.1 Кухонная вытяжка (в дальнейшем «вытяжка») предназначена для удаления или очистки воздуха, поднимающегося от плиты в бытовых кухнях.
- 1.2 Вытяжку устанавливайте на высоте, как показано на рис. 1.
- 1.3 С целью достижения наибольшей воздухопроизводительности при наименьшем шуме, при работе в режиме «вытяжки», рекомендуем выполнять воздуховоды минимальной длины и с наименьшим количеством изгибов. Уменьшение диаметра воздуховода не допускается. Несоблюдение этих требований может увеличить шум и вибрацию при работе вытяжки.
- 1.4 В случае эксплуатации в режиме «вытяжки» обеспечьте достаточное поступление свежего воздуха в помещение.
- 1.5 При выводе воздуховода на улицу (через отверстие в стене) должен быть уклон воздуховода, как на рис. 1А.

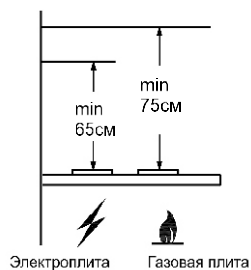


рис. 1

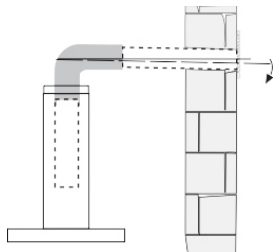


рис. 1А

### 2 ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

2.1	Серия вентилятора (максимальная воздухопроизводительность, куб.м/час).....	180
2.2	Уровень шума дБА (не более) .....	70
2.3	Номинальное напряжение, В / частота, Гц .....	220 / 50
2.4	Потребляемая мощность, Вт (не более) .....	60
	в том числе ламп, Вт .....	1x40
2.5	Класс защиты .....	II по ГОСТ МЭК 335-1
2.6	Степень защиты от влаги .....	обычное исполнение
2.7	Режим работы .....	продолжительный
2.8	Климатическое исполнение .....	УХЛ 4.2 по ГОСТ15150

ТАБЛИЦА 1

Торговое наименование	Габаритные размеры, мм ШxГxВ	Масса, кг (без упаковки)	Тип
Сатурн 50П-180-В1П	490x500x350	4,2	КВ II М
Сатурн 60П-180-В1П	590x500x340	4,6	КВ II М

### 3 КОМПЛЕКТНОСТЬ

3.1	Кухонная вытяжка.....	1 шт
3.2	Лампа накаливания Е14, 40Вт.....	1 шт
3.3	Крепежные изделия: винт самонарезающий Ø4,2x41.....	4 шт
	дюбель пластмассовый Ø8x40.....	4 шт
3.4	Руководство по эксплуатации.....	1 шт
3.5	Упаковка.....	1 шт

### 4 ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

- 4.1 Все работы по монтажу, ремонту, очистке загрязненных поверхностей, замене ламп, снятию съемных частей производите при извлеченной вилке шнура электропитания из розетки электросети.
- 4.2 Для приборов I класса проверить, чтобы электрическая проводка в доме обеспечивала правильное заземление. Вытяжку допускается включать только в евророзетку с заземленным контактом.
- 4.3 ЗАПРЕЩАЕТСЯ включать кухонную вытяжку в сеть с напряжением и частотой, не соответствующими указанным в технических данных (220В±10%, 50Гц±2%).
- 4.4 Не прикасайтесь к лампам во время их включенного состояния и прилегающим к ним поверхностям, даже через некоторое время после их выключения еще имеется риск ожога.
- 4.5 Эксплуатируйте кухонную вытяжку только с установленной лампой. Неисправную лампу следует сразу же заменить.
- 4.6 Ежемесячно производите очистку загрязненных поверхностей и жирового слоя алюминиевого фильтра (раздел 7). Если очистка фильтра не производится в соответствии с руководством по эксплуатации, то уменьшается производительность вытяжки и появляется риск возникновения пожара! Никогда не эксплуатируйте прибор без установленного фильтра!
- 4.7 Устанавливайте кухонную вытяжку над плитой в соответствии с рис. 1.
- 4.8 Не допускайте возникновения факельного пламени под вытяжкой! Пламя газовых конфорок всегда должно быть закрыто посудой. Сильный нагрев пламенем газовых конфорок может повредить прибор.
- 4.9 Работы по поиску и устранению неисправностей (кроме замены лампы) должны выполняться лицом, обученным правилам работы с электроустановками. При повреждении электрического шнура, его замену производит квалифицированный специалист сервисной службы. Категорически запрещается обрезать вилку при монтаже вытяжки. Не допускается излишнее натяжение и излом шнура питания.
- 4.10 Кухонная вытяжка предназначена только для удаления или очистки воздуха. Оберегайте ее от статических и динамических нагрузок.
- 4.11 При работе прибора одновременно с отопительным оборудованием, которое используется с вытяжными трубами (отопительные системы, проточные водонагреватели или котлы, работающие на газе, жидком или твердом топливе), необходимо обеспечить подачу воздуха в объеме, достаточном для сгорания топлива. При подаче воздуха в недостаточном объеме возникает опасность отравления газообразными продуктами сгорания, которые всасываются обратно в помещение (не относится к воздухоочистителям, которые только возвращают воздух обратно в помещение).
- 4.12 Загрязненный воздух недопустимо отводить посредством присоединения к вытяжному воздуховоду, предназначенному для удаления продуктов сгорания от приборов, использующих горючий газ или другое топливо (не относится к воздухоочистителям, которые только возвращают воздух обратно в помещение).
- 4.13 Данный прибор НЕ предназначен для использования людьми (включая детей), у которых есть физические, нервные или психические отклонения или недостаток опыта и знаний, за исключением случаев, когда за такими лицами осуществляется надзор или проводится их инструктирование относительно использования данного прибора лицом, отвечающим за их безопасность. Необходимо осуществлять надзор за детьми с целью недопущения их игр с прибором.
- 4.14 В электрической цепи, при подключении вытяжки, обязательно использовать автоматический выключатель с током срабатывания не более 16А (рекомендуемый 2А).

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ДОСТУПНЫЕ ЧАСТИ КУХОННОЙ ВЫТЯЖКИ МОГУТ НАГРЕВАТЬСЯ ПРИ ИСПОЛЗОВАНИИ ПРИБОРОВ ДЛЯ ПРИГОТОВЛЕНИЯ ПИЩИ.**

### 5 ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

- 5.1 Всегда устанавливайте кухонную вытяжку над центральной частью варочной панели.
- 5.2 Установите лампу (Е14, 40 Вт) в патрон вытяжки.
- 5.3 Снимите с вытяжки решетку с фильтром.
- 5.4 Исходя из расположения вентиляционного отверстия и кухонной плиты, определите расположение вытяжки, а также необходимое количество труб, колена (рис.1, рис.2), пользуясь следующими данными:
  - имеются узкие трубы длиной 470-500мм, широкие - длиной 300-310мм;
  - узкие трубы вставляются внутрь широких или в широкую часть колена;
  - широкая труба надевается на узкую часть колена или на горловину вытяжки;
  - колено вставляется в вентиляционную решетку любой стороной.

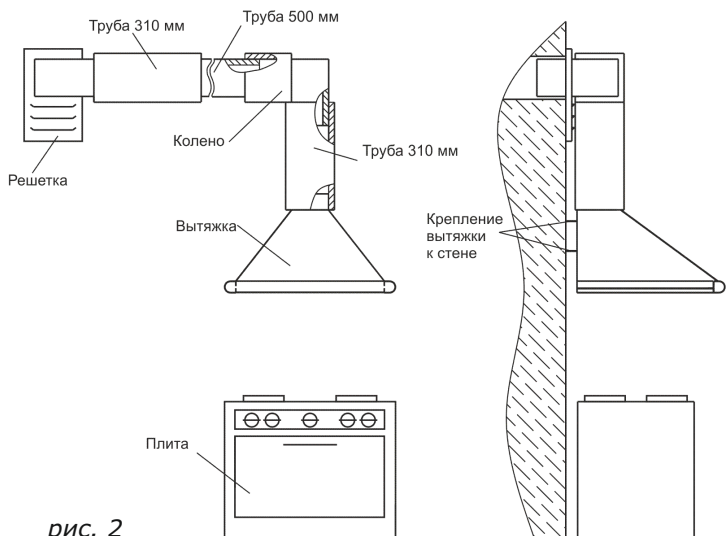


рис. 2

5.5 Используя вытяжку, разметьте отверстия на стене. Просверлите отверстия, забейте в них дюбели. Вверните два самонарезающих винта  $\varnothing 4,2 \times 41$  мм и навесьте вытяжку через отверстия «замочная скважина».

Закрепите вытяжку дополнительно двумя самонарезающими винтами  $\varnothing 4,2 \times 41$  мм.

5.6 Наденьте трубу на горловину вытяжки.

5.7 Закрепите вентиляционную решетку на вентиляционном отверстии.

Выполните монтаж труб и колен.

## 6 ПОРЯДОК РАБОТЫ

6.1 Рекомендуется включать кухонную вытяжку перед началом приготовления пищи и оставлять ее включенной на 15 минут после завершения приготовления, чтобы обеспечить удаление загрязненного воздуха.

6.2 Управление вытяжкой производится при помощи клавиш переключателя, в соответствии с обозначением на них: **1** - включено, **0** - выключено.



- включение вентилятора



- включение ламп освещения

## 7 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

7.1 При проведении технического обслуживания необходимо строго руководствоваться требованиям безопасности (раздел 4).

7.2 Очистку загрязненных поверхностей производите мягкой салфеткой, смоченной водой с нейтральным моющим средством, используемым для мытья посуды. Для чистки поверхностей из нержавеющей стали не используйте средства, содержащие песок, соду, кислоты, хлориды и губки, которые могут поцарапать эти поверхности.

7.3 Для очистки алюминиевого фильтра извлеките его из вытяжки. Произведите очистку фильтра с помощью щетки горячим водным раствором нейтрального моющего средства вручную или в посудомоечной машине (при 60°C). Сильно загрязненный фильтр не следует мыть в посудомоечной машине вместе с посудой. Старайтесь не сгибать фильтр при мойке. Возможное изменение цвета фильтра, с течением времени, не приводит к снижению эффективности его действия.

7.4 Алюминиевый фильтр предназначен для задержки частиц жира, которые образуются при приготовлении пищи, поэтому он должен использоваться всегда.

**ВНИМАНИЕ!** Алюминиевый фильтр должен очищаться через каждые 4 недели. Обязательно высушите фильтр перед установкой его в кухонную вытяжку!  
Недопустимо попадание воды в электродвигатель, переключатель и патроны ламп!  
Включайте вытяжку только после полного высыхания всех ее поверхностей!

7.5 Замену лампы накаливания производите в следующей последовательности:

- выньте вилку шнура электропитания из розетки электросети;
- дайте лампе остыть, если свет был включен;
- снимите решетку с фильтром;
- неисправная лампа выкручивается против часовой стрелки и заменяется на новую, такой же модели и мощности (Е 14, макс 40 Вт);
- установите на место решетку с фильтром.

**ВНИМАНИЕ:** НА ПЕРИОД ГАРАНТИЙНОГО СРОКА СОХРАНЯЙТЕ РУКОВОДСТВО.

## 8 ПРАВИЛА ХРАНЕНИЯ И РЕАЛИЗАЦИИ

9.1 Кухонная вытяжка должна храниться в упаковке завода изготовителя в закрытом помещении при температуре от -50 до +40°C. При этом относительная влажность воздуха при температуре +15°C не должна превышать 80%.

9.2 Правила и условия реализации не установлены изготовителем и должны соответствовать национальному и/или местному законодательству страны реализации товара.

Конструкция и характеристики устройства могут быть изменены без предварительного уведомления.

## ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

По окончании срока эксплуатации не выбрасывайте кухонную вытяжку вместе с обычными бытовыми отходами, а сдавайте в специальные пункты приема. Поступая так, Вы способствуете делу охраны окружающей среды.



## 9 СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ И ПРОДАЖЕ

### Кухонная вытяжка

Торговое наименование	Тип
Сатурн 50П-180-В1Л	КВ II М
Сатурн 60П-180-В1Л	КВ II М

соответствует требованиям ТУ 3468-001-25905995-15.

Сертификат соответствия № ЕАЭС RU C-RU.АЖ58.В.06524/24,  
срок действия по 14.11.2029г.,  
выдан органом по сертификации ООО «ПРОММАШ ТЕСТ Инжиниринг»,  
Россия, город Москва.

Продан \_\_\_\_\_ Штамп продавца \_\_\_\_\_

## 10 ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

Гарантийный срок эксплуатации кухонной вытяжки - 24 месяца со дня продажи через розничную сеть.

Установленный срок службы вытяжки не менее 10 лет.

Гарантия не распространяется на электролампы.



248033, г. Калуга, проезд 2-й Академический, 13  
Тел.: +7 (4842) 500-510/540/595 Факс: +7(4842) 500-502  
Горячая линия: 8-800-555-12-55  
e-mail: info@elikor.com  
Сервисная служба: тел. (4842) 500-505  
e-mail: service@elikor.com

**ООО «ЭЛИКОР», www.elikor.com**